

중국 태권도의 사회적 표상: 중국인이 인식하는 태권도 이미지

루위룽¹ · 이승민^{2*}

1. 상해사범대학교, 부교수 2. 세계태권도연맹, 부장

요약

목적 본 연구의 목적은 자유연상 단어를 통하여 중국인들이 태권도를 어떠한 시각으로 인식하고 있는지를 분석하고 이를 통해 중국인이 인식하는 태권도 이미지를 도출하여 향후 중국 태권도 시장진출과 중국 태권도 발전에 도움이 될 수 있는 자료를 제공하고자 하였다.

방법 본 연구의 방법은 중국인을 대상으로 편의표본추출법을 사용하여 연구 참여자 816명에게 배부하였으며, 최종적으로 797명의 응답자료를 실제 분석에 사용하였다. 수집된 자료는 엑셀에서 전사하고 SPSS 25.0에서 인구통계학적 특성을 알아보았으며, NVivo 12.0을 사용하여 시각화와 범주화를 실시하였다.

결과 연구의 결과, 첫째, 단어 빈도분석 결과, 분석된 단어는 총 192개의 단어로 수집되었고, 수집된 단어의 빈도수는 총 2405개로 나타났다. 둘째, 범주화를 실시한 결과, 총 10개의 nord가 제시되었으며, 각 nord를 주제단위로 범주화한 결과 symbolic image, positive image, negative image로 범주화되었다.

결론 이러한 결과를 바탕으로 중국의 태권도장 관계자는 중국인이 인지하는 태권도의 긍정적 이미지를 강화하고, 부정적 이미지를 약화할 수 있도록 방안을 마련해야 하며, 태권도에 대한 상징적 이미지를 통해 중국에서 태권도의 긍정적 이미지를 더욱 강화시킬 수 있도록 노력해야 할 것이다.

주제어 태권도, 중국, 사회적 표상, 자유연상 단어, 해외 태권도 사범

I. 서론

태권도는 1994년 9월 프랑스 파리에서 개최된 제103차 IOC 총회에서 올림픽 정식종목으로 채택되었다. 세계태권도연맹의 꾸준한 양적 팽창은 2022년 몰디브의 가입으로 212개의 회원국을 보유한 IF(International Federation)가 되었으며, 8000만 명 이상의 지구촌 인구가 함께 즐기는 스포츠가 되었다.

특히 중국에서는 자국을 대표하는 무술이 있음에도 불구하고 무예 스포츠로서 태권도에 관심 가지게 되었다. 2000년 시드니올림픽과 2004년 아테네 올림픽대회에서 중국 태권도 여자대표팀의 첸중(Chen Zhong, -67kg)이 중국사상 첫 번째 금메달에 이어 2회 올림픽 연속으로 금메달을 획득

하게 되면서 태권도는 중국의 가장 핫한 스포츠 종목으로 인식하게 되었다(Cho, R. N., 2019). 중국태권도 협회는 1995년 설립되었으며 설립한지 5년도 채 되기 전에 올림픽 금메달을 획득하면서 대국민 스포츠로 자리 잡게 되었다. 이러한 중국 현지에서의 태권도의 인기는 대한민국에도 영향을 주었는데, 증가하는 중국 태권도 사범의 구직 환경은 매년 2,000여 명 이상이 졸업하는 국내 대학의 태권도 전공자들의 해외 취업 활동의 활로가 되었으며, 대한민국의 태권도인에게는 중국에서의 태권도 사범이 하나의 취업 활동으로 인식되게 되었다(Ahn, K. A., & Ahn, J. Y., 2016).

중국의 태권도는 각 성, 자치구, 직할 시 등 36개의 산하 협회에 약 17만여 개 이상의 태권도장이 존재하는 것으로 추정되고 있으며(CHINESE TAEKWONDO ASSOCIATION, 2022.07.27.), 개인이 여러 도장을 운영하는 기업형과 집단으로 모인 연합형 도장으로 1인이 여러 곳의 태권도장을

* monikalee7997@gmail.com

운영하는 경영체제로 볼 때, 실제 중국의 태권도장은 협회에서 파악한 숫자보다 몇 배의 도장이 분포하는 것으로 보고되고 있다(Bang, I. J., Ahn, Y. K., 2014; Ahn, K. A., Ahn, J. Y., 2016).

대한민국의 태권도 시장이 하나의 시장에 경쟁자의 수도 많고 치열하게 경쟁하는 레드오션으로 변화하며, 국내의 태권도 사범은 블루오션인 중국의 태권도 시장에 관심 가지게 되었지만, 거대한 중국 시장에서의 태권도는 양적 팽창에도 불구하고 다양한 문제점이 나타나고 있다(Chen, X. Y., Kim, H. M., Song, H. S., & Cho, S. K., 2019). 대부분 도장은 전문 선수가 아닌 이상 체계적인 태권도 수련프로그램보다는 대한민국에서 유행하거나 공신력을 갖고 있다고 판단하는 것을 우선하는 경향을 보인다(Ahn, J. Y., 2021). 중국 경영자는 전문가를 통해 체계적으로 태권도의 본질적인 모습인 무도의 가치 위에 사회성을 함양하는 것보다는 세계대회 우승자, 유명인의 트레이너로서의 특강 형태 교육을 선호하고, 태권도 본연의 체계적인 수련과정을 소홀하게 보고 넘기는 경향이 있다. 또한, 중국에서 활동하는 대한민국 태권도 사범은 중국에서의 태권도 교육을 중국 현지의 문화와 융합하지 않고, 한국의 수련프로그램을 기계적으로 수용하면서 대한민국의 태권도 철학이 체화되지 않은 중국 경영자에게 태권도 교육의 이해와 관리에 대한 어려움이 나타나고 있다(Tak, A., 2017).

태권도는 기술만을 전달하는 것이 아닌 그들의 문화 속에서 기술 전달과 함께 태권도를 체화시키는 특징을 갖는다. 태권도의 다양한 해외전파과정을 살펴보면, 그들은 기독교의 전파과정과 유사하게 나타난다. 전파과정에서 주목할 점은 전파하는 국가와 국민의 문화를 이해하고 그들이 인지하는 태권도를 파악하여, 태권도가 가지고 있는 지도철학과 이질감 없이 융화되는 과정이다(Jeon, J. W., 2014).

중국 태권도는 발전된 시간이 짧고, 대한민국의 경영법에 의존하여 양적 팽창을 이루었기 때문에 중국 안에서의 태권도는 현지의 중국인에게 이질적이고 신선한 경영법일 수 있다(Zheng, Y., 2016). 하지만 아직은 중국 태권도는 초급단계로 중국에서 태권도의 인기와 비례하여 정착하려면 그들이 인식하는 태권도에 대하여 이해해야 한다. 특히 중국 내에서 중국인의 감정과 체육활동을 하는 사회적 원인, 그리고 이러한 태권도에 대한 사회적 표상은 중국 태권도 협회와 경영자, 그리고 중국에 진출하려는 대한민국의 지도자에게 지향할 수 있는 단서를 제공할 것이다.

태권도 지도자는 유럽, 미국시장을 건너 아프리카까지

활발한 진출을 하였지만, 가까운 나라인 중국의 태권도 시장 정보와 진출은 상대적으로 적었으며, 같은 동양권 국가에 대한 편견으로 작용하여 중국인의 시선에서 인식하는 태권도에 대한 조사가 부족한 것도 사실이다(Zheng, Y., 2016).

이에 중국인들이 태권도를 어떠한 이미지로 인식하고 있는지를 사회적 표상의 관점에서 분석할 필요가 있다. Hwang, S. M., & Kim, H. J. (1996)의 연구에 의하면 사회적 표상이란 사람들이 세상을 살아가면서 경험하게 되는 사건들이나 사회현상을 이해하고 받아들일 때 사용하는 '인식의 틀'을 의미하며, Nam, S. W. (2010)는 한 개인이 태어나 다양한 사회생활을 경험하면서 형성된 인식이나 그에 따른 행동 방식을 사회적 표상이라 하였다. Jin, P., Park, J. W. (2019)의 연구에 의하면 사회적 표상은 주변 사물에 대한 인지를 반영할 뿐만 아니라, 외부 사물을 인식하고 판단할 때 자신의 과거 경험과 지식을 참고로 활용하는 경향을 보일 수 있으며 이에 따라 우리가 보고 있는 사물, 사건 현상은 사회적 표상의 영향을 받는다고 보고 있다. 다양한 연구자들의 결과를 종합해보면, 사회적 표상에 대한 이해는 한 개인이 태권도를 받아들일 때, 태권도의 이미지를 어떤 방식으로 이해하는 것을 파악하기에 적합한 방법인 것을 알 수 있다.

따라서 본 연구는 중국인들이 태권도에 대해 어떠한 시각으로 인식하고 있는지를 사회적 표상이라는 관점에서 심층적으로 분석하고자 하였으며 이를 통해 중국인이 인식하는 태권도 이미지를 통하여 향후 중국에 진출하려는 국내의 태권도 지도자의 경영전략과 더 나아가 중국 태권도의 긍정적 발전에 기초 자료를 제공하는 데 그 목적이 있다.

II. 연구방법

1. 연구대상 및 자료수집방법

본 연구는 중국인이 태권도에 대한 사회적 표상을 연구하고자 중국인을 대상으로 선정하였다. 조사기간은 2022년 5월 08일부터 2022년 6월 15일까지 비확률 표본추출법(non-probability sampling) 중 편의표본 추출법(convenience sampling method)을 이용하여 중국에서 설문조사를 전문적으로 실행하는 대표적인 인터넷 설문조사 플랫폼 '설문지 별'(问卷星: <https://www.wjx.cn/>)를 통해 위챗(Wechat)

메신저로 조사하였다. 총 연구 참여자는 816명이 참여하였으며, 그 중 무응답이거나 질문과 무관한 답을 제출한 설문지 19부를 제외한 797명의 응답 자료를 최종분석에 사용하였다. 연구대상의 인구통계학적 특성은 다음 (Table 1)과 같다.

Table 1. General characteristics of research participants

	Division	N	%
Gender	Male	357	44.8
	Female	440	55.2
Age	20's	412	51.7
	30's	146	18.3
	40's	112	14.1
	50's	111	13.9
	over 60's	16	2.0
Region	North China	51	6.4
	Dongbei	54	6.8
	East China	213	26.7
	South China	407	51.1
	southwest China	51	6.4
	northwest China	21	2.6
	total	797	100

2. 연구절차

설문조사는 인터넷 설문조사 플랫폼인 설문지 별을 통해 위챗(Wechat) 메신저를 이용하여 자료를 수집하였다. 위챗을 통한 자료수집 과정에서 스포츠산업전공 체육학 박사 2인과 박사 과정 4인을 통해 설문조사를 진행하였으며, 연구자와 보조연구자의 경우 연구윤리교육과 연구의 목적을 충분히 이해시킨 후 연구참여 설명 및 동의서 작성법, 설문조사 방법 및 유의사항을 1대1로 안내하였다.

설문지의 구성은 인구통계학적 특성 3문항(성별, 연령, 지역)과 중국 태권도에 따른 자유연상 개방형 질문 1개로 구성하였다. 개방형 질문지의 경우 자유연상 단어 연구를 진행한 Jin, P., Park, J. W. (2019)와 Park, J. W., Hong, K. H. (2019)이 “체육계의 사회적 표상: 국민이 인식하는 체육계의 이미지”에서 사용한 자유연상 단어기법과 Kim, H. R., Jeon, I. K. (2020)이 사용한 공연 이미지와 관련된 질문을 토대로 이 연구의 목적에 맞게 수정·보완하여 재구성하였다. 질문의 내용은 “귀하께서는 ‘태권도’ 하면 떠오르는 이미지가 무엇이라고 생각하시나요? 태권도 전반적인 이미지를 한 단어로 작성해 주세요”로 재구성하였다.

3. 자료분석방법

본 연구에서 수집된 자료는 Jin, P & Park, J. W.(2019)의 “중국 체육계의 사회적 표상: 중국인이 인식하는 체육계 이미지”에서 사용한 귀납적 범주 및 주제 분석 방법을 통해 자료분석을 실시하였다.

첫째, 중국인을 대상으로 총 797부 자료를 엑셀(Excel)을 이용해 전사(coding)하고 SPSS 25.0을 사용하여 연구대상자의 인구통계학적 특성을 알아보았다. 둘째, 선행연구를 토대로 수집한 자료를 NVivo 12.0 프로그램을 사용하여 코딩 후 자유연상 단어의 빈도를 도출하여 Word cloud를 시각화하였다. 셋째, 수집된 단어들을 토대로 의미 단위 범주화를 하였으며, 의미 단위 범주화를 토대로 최종적인 주제 단위 범주화를 실시하였다. 최종적으로 주제 단위로 범주화를 실시하여 연구결과를 제시하였다. NVivo 프로그램은 자료의 범주화 및 조직화를 단계적으로 이론적 작업을 하는데 가장 효율적인 질적 자료 분석 프로그램이다(Park, J. W., 2019).

4. 연구의 타당도 및 신뢰도 분석

이 연구에서는 자료 범주 및 분석의 타당성과 신뢰성을 확보하기 위해 1차로 중국어로 구성된 개념을 이해할 수 있는 박사과정생 중국인 3인이 중복된 단일 단어를 반복해 읽고 검토하는 과정을 거쳤으며, 이후 구성된 범주에 대한 재검토를 진행하였다.

또한, 2차로 자유연상 단어기법을 활용한 질적자료 분석의 내적 타당도를 높이기 위해 전문가 협의를 실시하였다. 연구의 타당도 및 신뢰도를 확보하고자 스포츠 산업 전공 박사 2인과 스포츠 사회학 전공 박사 1인이 함께 삼각검증 분석 및 연구자 간의 논의를 실시 하였다. 이에 연구자의 주관적 해석과 오류를 배제 및 보완하고자 노력하였으며, 최종적으로 의미 단위 및 주제 단위 범주화를 제시하였다.

Ⅲ. 연구결과 및 논의

1. 자유연상 단어 빈도분석 결과

본 연구는 자유연상 단어분석을 위해 수집된 단어들의 빈도수를 NVivo 12를 통하여 분석하였다. 분석된 단어는

Table 2. Word frequency analysis result

Word	N	%	Word	N	%	Word	N	%	Word	N	%
amazing	225	9.36	Japan	16	0.67	tough	5	0.21	excellent	19	0.79
fitness	197	8.19	Demo	15	0.62	foot	5	0.21	clean	18	0.75
defense	131	5.45	punch	14	0.58	speed	5	0.21	fight	18	0.75
black belt	123	5.11	match	11	0.46	practical	5	0.21	patience	18	0.75
Korea	116	4.82	performance	11	0.46	difficult	5	0.21	combat	17	0.71
Kick	89	3.70	culture	11	0.46	victory	5	0.21	study	16	0.67
Power	80	3.33	indomitable	11	0.46	will power	5	0.21	K-tigers	3	0.12
impractical	76	3.16	safety	11	0.46	infumany	5	0.21	karate	2	0.08
emormous	68	2.83	athlete	10	0.42	energy	5	0.21	humble	2	0.08
etiquette	68	2.83	Bruce Lee	10	0.42	determined	4	0.17	sport category	2	0.08
health	64	2.66	Break	9	0.37	the art of force	4	0.17	Kyunghee Univ.	2	0.08
sports	51	2.12	perspective	9	0.37	hurt	4	0.17	aerial motion	2	0.08
martial arts	50	2.08	shout	9	0.37	martial	4	0.17	master	2	0.08
self protection	43	1.79	confidence	9	0.37	side kick	4	0.17	boxing	2	0.08
brave	39	1.62	force	8	0.33	noisy	4	0.17	regulation	2	0.08
powerful	34	1.41	unit	8	0.33	image	4	0.17	expand	2	0.08
pine board	33	1.37	resist	8	0.33	education of humanism	4	0.17	trained	2	0.08
Olympic	32	1.33	round house kick	8	0.33	respect	4	0.17	knightliness	2	0.08
Dobok	30	1.25	shame	8	0.33	hard	4	0.17	boxing	2	0.08
Children	26	1.08	flexible	8	0.33	Shinchul Kang	3	0.12	Korean wrestling	2	0.08
speedy	25	1.04	spirit	8	0.33	rule	3	0.12	beautiful	2	0.08
exercise	25	1.04	honest	8	0.33	muscle	3	0.12	solemn	2	0.08
bravery	22	0.91	strong	8	0.33	patience	3	0.12	enthusiasm	2	0.08
white	22	0.91	Poomsae	8	0.33	bare foot	3	0.12	wing chun	2	0.08
leg	21	0.87	effort	7	0.29	quickness	3	0.12	influence	2	0.08
sparring	20	0.83	imposing	7	0.29	female	3	0.12	movie	2	0.08
self-defense	20	0.83	hurt	7	0.29	amusement	3	0.12	bored	2	0.08
bluff	19	0.79	stretch	7	0.29	perfection	3	0.12	body protect	2	0.08
violence	7	0.29	Test	5	0.21	pose	1	0.04	fancy	2	0.08
bow	6	0.25	axe kick	5	0.21	zhaoshui	1	0.04	pretty	2	0.08
boy	6	0.25	hurts	5	0.21	resistance	1	0.04	autonomy	2	0.08
composure	6	0.25	regrettable	4	0.17	tradition	1	0.04	fun	2	0.08
Justice	6	0.25	front kick	4	0.17	serious	1	0.04	training	2	0.08
technically	6	0.25	savage	4	0.17	popularization	1	0.04	systematically	2	0.08
danger	5	0.21	weak	4	0.17	fear	1	0.04	Joseon	2	0.08
Judo	5	0.21	face block	4	0.17	clear	1	0.04	envious	1	0.04
honorable	5	0.21	passion	4	0.17	sad	1	0.04	knighthood	1	0.04
china	5	0.21	Yip man	4	0.17	promotion test	1	0.04	hard time	1	0.04
physical strength	5	0.21	hero	4	0.17	courage	3	0.12	attack	1	0.04
physical	5	0.21	arts	4	0.17	breath	1	0.04	9th Dan	1	0.04
momentum	4	0.17	reform	1	0.04	santa	1	0.04	self-denial	1	0.04
sport day	3	0.12	geumnasul	1	0.04	goal	1	0.04	scary	1	0.04
softness overcomes hardness	3	0.12	diet	1	0.04	body	1	0.04	predication	1	0.04
famous	3	0.12	solidly	1	0.04	weapon	1	0.04	Team	1	0.04
flexibility	3	0.12	peace	1	0.04	competition	1	0.04	force	1	0.04
Daehoon Lee	3	0.12	dignity	1	0.04	complication	1	0.04	skill	1	0.04
ligament	3	0.12	passion	1	0.04	cultural courtesy	1	0.04	opposite poles	1	0.04
strenuous	3	0.12	arena	1	0.04	kick	1	0.04	sportsman ship	1	0.04
Total Word : 192						Total frequency 2405					

총 192개의 단어로 수집되었고, 수집된 단어의 빈도수는 총 2405개로 나타났으며, 결과는 <Table 2>와 같다. 또한, 수집된 단어들을 시각화하기 위해 Word cloud를 사용하여 시각화하였으며, Word cloud는 <Figure 1>과 같다.



Figure 1. Word cloud

자유연상 단어에서 떠오르는 태권도 연상은 총 192개 단어로 가장 높은 빈도를 나타낸 단어는 amazing(225)가 가장 높은 비중을 차지하였고 fitness(197), defense(131), black belt(123), korea(116), kick(89), power(80), impractical(76), emornous(68), etiquette(68), health(64), sports(51), martial arts(50) 등의 순으로 나타났다.

자유연상 단어의 상위 연상단어를 살펴보면, 부정적 단어인 impractical(76)의 순위가 높으며 특이하게도 martial arts(50)의 빈도 순위가 비교적 낮은 13번째인 것이 눈에 띄는데, 일반적인 중국인이 인지하는 태권도에 대한 이미지는 공격성을 포함하는 무술, 무도보다는 신체 단련과 함께 신체 표현의 氣와 美를 표현해 줄 수 있는 품새, 격파 위주의 스포츠로서의 이미지가 높다는 것을 유추할 수 있다. Ahn, J. Y. (2021)의 논문에서도 중국 태권도장 지도자들이 바라본 태권도 전공생 인턴십과 관련된 연구를 살펴보면, 태권도가 무도나 무예보다는 하나의 트레이닝을 동반한 스포츠로써 중국인들이 선호한다고 하여 중국에서의 태권도 역할에 대하여 신체단련을 위주로 예의를 지키는 한국의 스포츠로 인식하는 것을 알 수 있다. 특히 중국은 자국의 다양한 무술, 무도를 보유한 국가로 한국의 국기인 태권도라는 의미로 접근하는 것보다는 전 세계인이 즐기는 태권도, 더 나아가 보편타당한 무도 스포츠로 중국인에게 다가가는 것이 중요하다는 것을 결과를 통해 이해할 수 있다. 특히 자유연상 단어의 태권도 연상에서 sports(51)와 martial arts(50)가 차이가 높지 않아 규칙을 통한 경쟁 및

다양한 스포츠 요소를 결합한 방법들을 통해 중국인에게 스포츠와 무술을 동시에 접근한다면 지금보다 수월하게 태권도를 긍정적 방향으로 인식하게 될 것이다.

2. 의미 단위 범주화 분석결과

1차 수집된 단어의 빈도분석 결과를 토대로 의미 단위 범주화를 실시한 결과, 총 10개의 node로 제시되었으며, <Table 3>과 같다.

태권도 이미지 연상을 통한 의미 단위 범주화 결과 fitness(197), defense(131), Power(80), health(64)의 신체 운동을 통한 신체적 효과의 의미를 나타내는 ‘Exercise effect(24.4%)’가 범주의 개념 중 가장 높은 비율을 차지하였다(N=589, 24.4%). 다음으로 태권도 동작의 표현에 대한 단어들로 구성된 ‘Expression of action(N=487, 20.2%)’과 무도, 무술, 무예와 연관된 단어들로 구성된 ‘Martial arts(N=381, 15.8%)’로 범주화되었다.

또한, 예의, 용감, 인내, 백절불굴 등의 정신적 수련과 관련된 의미단어들은 ‘Spiritual cultivation(N=209, 8.6%)’으로 구분되었으며, 태권도의 기술적인 의미단어는 ‘Technique(N=179, 7.4%)’로 범주화되었다. 한국, 일본, 운동선수, 등의 특정 대상이나 국가와 관련된 의미단어들은 ‘Nation, Person(N=178, 7.4%)’로 범주화되었으며, 스포츠와 관련된 의미단어로 구성된 ‘Sports(N=115, 5.0%)’, 그리고 도장에서 행해지는 교육과 관련된 ‘Education(N=103, 4.2%)’, 비실용적인 태권도의 의미단어들은 ‘Impractical(N=102, 4.2%)’, 마지막으로 싸움, 힘들다, 지루, 슬프다 같은 의미단어들은 ‘Unfavorable(N=62, 2.5%)’로 의미단위가 범주화되었다.

3. 주제 단위 범주화 분석결과 및 논의

최종적으로 의미 단위 범주화를 토대로 주제 단위 범주화를 실시하였으며, 의미 단위의 총 node는 10개로 Exercise effect(24.4%), Expression of action(20.2%), Martial arts(15.8%), Spiritual cultivation(8.6%), Technique(7.4%), Nation, Person(7.4%), Sports(5.0%), Education(4.2%), Impractical(4.2%), Unfavorable(2.5%) 순으로 각 의미 단위는 주제 단위로 범주화되었다. 각 의미에 따른 주제들은 symbolic image, positive image, negative image로 총 3가지 주제 단위로 구분되어 나타났으며, 그 결과는 <Table

Table 3. Results of semantic unit categorization analysis

No.	Categorization of semantic units	Frequency (%)	Contents
1	Exercise effect	589(24.4%)	fitness(197), defense(131), Power(80), health(64), self protection(43), exercise(25), self-defense(20), safety(11), strong(8), physical strength(3), quickness(3), trained(2), diet, momentum
2	Expression of action	487(20.2%)	amazing(225), emormous(68), brave(39), powerful(34), speedy(25), excellent (19), clean(18), force(8), imposing(7), technically(6), composure(6), practical(5), energy(5), speed(5), perfection(3), fun(2), enthusiasm(2), beautiful(2), pretty(2), fancy (2), arts, enviou, clear, skill
3	Martial arts	381(15.8%)	black belt(123), martial arts(50), pine board(33), Dobok(30), white(22), sparring(20), combat(17), Demo(15), Break(9), resist(8), Poomsae(8), unit(8), martial(4), the art of force(4), courage(3), Judo(3), amusement(3), boxing(2), karate(2), wing chun(2), Korean wrestling(2), boxing(2), geumnasul, opposite poles, geumnasul, santa, 9th Dan, promotion test, resistance, tradition, softness overcomes hardness, force, knighthood
4	Spiritual cultivation	209(8.6%)	etiquette(68), bravery(22), patience(18), indomitable(11), confidence(9), perspective(9), honest(8), shame(8), effort(7), Justice(6), tough(5), will power(5), respect(4), determined(4), patience(3), humble(2), knightliness(2), systematically(2), autonomy(2), regulation (2), sportsman ship, self-denial, spirit, dignity, solidly, predication, honorable, goal, competition, passion, passion, strenuous
5	Technique	179(7.4%)	Kick(89), leg(21), punch(14), shout(9), flexible(8), round house kick(8), stretch(7), foot(5), side kick(4), muscle(3), aerial motion(2), face block, physical, breath, body, axe kick, ligament, kick, front kick, pose
6	nation, person	178(7.4%)	Korea(116), Japan(16), performance(11), athlete(10), K-tigers(3), Shinchul Kang(3), china(3), Joseon(2), Kyunghee Univ.(2), master(2), movie(2), zhaoshui, Daehoon Lee, Yip man, Bruce Lee, hero, serious, popularization, famous,
7	Sports	115(5.0%)	sports(51), Olympic(32), match(11), victory(5), image(3), rule(3), sport category(2), training (2), body protect(2), arena, Test, Team, sport day
8	Education	103(4.2%)	Children(26), study(16), bow(6), education of humanism(4), bare foot(3), influence(2), cultural courtesy, peace, flexibility, reform
9	impractical	102(4.2%)	impractical(76), bluff(19), noisy(4), expand(2), weak
10	unfavorable	62(2.5%)	fight(18), violence(7), hurt(7), difficult(5), infumanity(5), hurt(4), danger(3), hard(3), bored(2), sad, scary, regrettable, hurts, fear, hard time, attack, savage

Table 4. Results of subject unit categorization analysis

No.	Categorization of subject units	Frequency (%)	Contents
1	symbolic image	956(39.7)	Martial arts(15.8%) / Nation, Person(7.4%) / Technique(7.4%) / Sports(5.0%) / Education(4.2%)
2	positive image	1,285(53.4)	Exercise effect(24.4%) / Expression of action(20.2%) / Spiritual cultivation (8.6%)
3	negative image	164(6.8)	Impractical(4.2%) / Unfavorable(2.5%)

4)와 같다.

본 연구는 자유연상 단어기법을 활용하여 중국인들이 태권도를 어떠한 시각으로 인식하고 있는지를 사회적 표상이라는 관점에서 심층적으로 분석하였으며, 이를 통해 중국

인이 인식하는 태권도 이미지를 제시하여 중국에 진출하려는 해외사범의 도장 경영의 방향성에 도움이 될 수 있는 자료를 제공하는데 그 의미가 있으며, 각 주제 단위 범주화에 따른 논의는 다음과 같다.

첫째, 중국인이 인식하고 있는 태권도의 사회적 표상으로 symbolic image를 확인할 수 있다. symbolic image의 주제 단위 범주화는 Martial arts(15.8%), Nation, Person(7.4%), Technique(7.4%), Sports(5.0%), Education(4.2%)으로 구성되었다. 그들은 태권도를 무도와 스포츠로 동시에 인식하며, 각각의 의미 단위 단어들도 도출되었는데, Martial arts(15.8%)의 세부 구성을 살펴보면, Judo, boxing, karate, wing chun, Korean wrestling, boxing, geumnasul, opposite poles, geumnasul, santa, 9th Dan 등 각 나라의 다양한 무술을 태권도를 통해 연상하였으며, Sports(5.0%)의 세부 구성을 살펴보면, sports(51), Olympic(32), match(11), victory(5), image(3), rule(3), sport category(2), training(2), body protect(2) 등으로 태권도를 무도와 스포츠로 연상하는 것을 확인할 수 있다. 또한, 무도나 스포츠에서 몸을 통해 공통으로 표현하는 기술인 Kick(89), leg(21), punch(14), shout(9), flexible(8), round house kick(8) 등의 다양한 태권도 기술과 기술 부위의 의미 단위로 범주화된 것은 Technique(7.4%)로 symbolic image로 나타났으며, 태권도장에서 실행하고 있는 교육인 Children(26), study(16), bow(6), education of humanism(4), cultural courtesy, peace, flexibility, reform 등의 정신적 요소를 포함한 규범 교육의 의미 단위로 범주화된 Education(4.2%)도 symbolic image로 나타났다. 마지막으로 태권도는 다양한 국가와 인물로 태권도를 연상하였는데, 상징적 인물과 이슈는 그들에게 태권도의 이미지를 각인시키기에 충분하다는 것을 유추할 수 있다. 세계태권도연맹(WT) 시범단의 인기 오디션 프로그램인 '아메리카 갓 탤런트(America's Got Talent)'에서의 다양한 성과와 그것을 노출하는 미디어, 운동선수, 특정 팀 등의 인플루언서 등을 통해 태권도를 상징적으로 인지하는 것을 확인할 수 있었다(Nation, Person, 7.4%).

결국은 중국인이 인지하는 태권도는 무도와 스포츠를 동시에 인식하는 것으로 일반적인 중국 태권도장에서는 중국인에게 무도나 스포츠를 동시에 충족할 수 있는 프로그램과 교육철학을 마련해야 나가야 할 것이다. 즉 그들은 무도와 스포츠로 대변되는 상징적인 연상단어들이 태권도에서 시작된 것을 이해하고 몸의 경쟁을 대변하는 스포츠 요소와 함께 정신 수련을 포함한 무도의 요소를 적절하게 배치하여 체계적으로 지도한다면, 향후 중국 태권도 시장에서 태권도 지도자가 지향하는 태권도 프로그램 및 경영의 초석이 되리라 판단된다.

둘째, 중국인이 인식하고 있는 태권도의 사회적 표상으로 positive image를 확인할 수 있다. 긍정적 이미지의 주제 단위 범주화는 Exercise effect(24.4%), Expression of action(20.2%), Spiritual cultivation(8.6%)으로 구성되었다.

positive image를 구성하는 의미단위 중에서 Exercise effect(24.4%)는 긍정적 이미지에서도 높은 비율을 차지하고 있으며, 세부 구성을 살펴보면, fitness(197), defense(131), Power(80), health(64), self protection(43), exercise(25), self-defense(20), safety(11), strong(8), physical strength(3), quickness(3), trained(2), diet, momentum 등 다양한 신체운동 효과로 태권도를 인지하는 것으로 나타났다. 태권도 수련의 신체적 효과는 아동부터 성인까지 신체 건강뿐 아니라, 지적, 정서적, 사회적 측면에서 성장 및 발달을 돕는데 그 효과가 크다(Ryu, J. Y., 2013). Li, J. (2008)의 연구에서도 중국 대학생을 대상으로 태권도 수련의 효과성을 검증하였는데, 태권도 수련은 대학생의 건강에 긍정적인 효과가 있다고 보고 하고 있다. 중국의 경우 호신술과 자기방어에 관심이 크며 단기간에 폭발적으로 등장한 태권도장은 청소년의 생활체육 참여의 장으로 주목을 받으며, 신체 능력을 증진을 위해 태권도장을 찾고 있다(Ahn, K. A., 2020; Zhang, F., 2008; ZHOU, W., Cho, S. K., 2021). 또한, 강하고 화려한 태권도 동작과 동작의 이미지를 나타내는 Expression of action(20.2%)는 동작에 대한 자유연상 단어에 속한 amazing(225), emormous(68), brave(39), powerful(34), speedy(25), excellent(19), clean(18), force(8), imposing(7), technically(6), composure(6), practical(5), energy(5) 등으로 범주화되었다.

최근 미디어의 다양한 노출은 태권도 동작에 대한 이해를 쉽게 도와주며, 화려하고 빠르고 강한 태권도 동작을 중국의 젊은 세대에게 흡수되고 있다. 특히 올림픽 겨루기 경기 이외에도 시범과 격파 대회가 성장하면서 그들에게 노출되는 양은 더 증가하는 실정이다. 이는 다양한 미디어 플랫폼으로 태권도를 알리며, 간접체험을 통한 태권도 동작의 긍정적인 이해와 이미지가 형성되고 궁극적으로 중국인의 태권도 참여로 연결할 기회라 볼 수 있다. 이에 중국인이 쉽게 이해하고 즉각적인 반응이 나타날 수 있는 시청각 자료를 마련하여야 하며, 자료의 내용 구성은 symbolic image와 positive image에서 나타난 자유연상 단어를 토대로 제작, 배포를 한다면 대한민국의 태권도라는 타문화에 대한 거부감보다는 하나의 신체 활동 및 무도로 그들이 접근하여 태권도에 참여할 것이다. 마지막으로 태권도를 통

한 자유연상 단어에서 인간다운 인간을 지향하는 긍정적인 마음과 사회에 적응해나가는 정신의 자유연상 단어인 etiquette(68), bravery(22), patience(18), indomitable(11), confidence(9), honest(8), shame(8), effort(7), Justice(6), tough(5), will power(5), respect(4) 등은 Spiritual cultivation (8.6%)으로 의미단위 범주화되었다.

중국은 1979년 실시해온 ‘한 자녀 정책’에서 2016년 ‘한 자녀 정책’ 폐기까지 36년간 동안 한 가정에 한 자녀를 국가적으로 통제하며, 자녀의 인성교육, 인구 감소 등 다양한 사회적 문제에 직면하였다(Kim, B. C., Hwang, J. Y., 2019). 태권도 교육에서 인성 교육은 하나의 교육 프로그램으로 자리를 잡고 있으며, 대한태권도협회에서도 태권도 지도자들이 현장에서 추상적인 개념으로 인성을 교육하는 과정에서 겪고 있는 어려움을 해소하기 위한 대안을 제공하고자 “KTA 태권도 인성교육”이라는 태권도를 활용한 인성교육 프로그램을 개발하고 교육하고 있다(Choi, K. G & Park, D. S, 2013). 이에 중국인에게는 태권도는 하나의 인성과 관련된 정신 함양에 중요한 이미지라는 것을 유추할 수 있다. 하지만 중국 태권도에서는 중국의 문화에 맞는 인성교육보다는 하나의 홍보 수단으로만 이용하고 체계적인 인성교육이 결핍되는 문제점이 종종 발생하고 있다(Sohu News, 2021.01.31.).

이에 태권도 지도자들은 다양한 인성교육 프로그램을 단계적으로 이수하고, 중국 현지의 문화에 맞는 인성과 조화롭게 융합하여 태권도의 positive image의 Spiritual cultivation 를 더욱 강조한다면 중국인의 positive image가 높아질 것이라 보인다.

셋째, 중국인이 인식하고 있는 태권도의 사회적 표상으로 negative image를 확인할 수 있다. negative image의 주제 단위 범주화는 2가지로 구성되었으며, 허세를 포함한 비 실천적이며, 약하다는 자유연상 단어인 impractical(76), bluff(19), noisy(4), expand(2), weak 등으로 구성된 Impractical(4.2%)와 폭력적이며 잔인하며 감정적으로 힘들고 지루하다 같은 자유연상 단어인 fight(18), hurt(7), difficult(5), infumantity(5), hurt(4), danger(3), hard(3), bored(2) 등으로 구성된 ‘Unfavorable(N=62, 2.5%)’으로 주제단위 범주화되었다.

Dang, J. S., Kim, D. G. & Kim, S. B. (2019)은 중국인에게 나타나는 경기무술문화에서 중국 현지의 다양한 전통 무술에 집착하거나 전통보다는 서구스포츠를 지나치게 지향하는 극단적인 자세를 취하는 것을 지적하며, 결과에서

나타난 자유연상 단어를 살펴보면 그들의 행동을 유추해 낼 수 있었다. 즉 중국의 전통무술에 대한 자부심과 애국심에 의한 대한민국의 태권도라는 해외 무도에 대한 배타적 이미지와 무술에 대하여 서양 스포츠와 비교하며 부정적으로 보는 극단적 자세가 태권도의 실천적인 요소를 비하하는 이미지로 인식하는 것을 확인할 수 있었다.

Noh, D. H. (2021)의 연구에서는 중국 무술의 변천 과정에 대해 인성교육, 겨루기, 투로 등 각 영역 간에 다르게 발전해 왔다고 지적하였는데, 태권도는 하나의 특정 종목으로 이해시키는 것이 아니라, 태권도라는 하나의 무도 체계에서 각 영역이 존재하며, 각 영역은 다르게 발전하고 지향하는 목적이 다름을 이해시키는 방법이 필요하다. 이에 중국 현지의 태권도 교육은 향후 스포츠 요소와 무도 요소를 접목하여 세부적으로 다가갈 필요가 있겠다. 중국의 ‘투로’ 라는 연기 위주의 운동형식과 같이 품새와 격파는 연기 위주의 교육으로 지향해서 교육하고, 경쟁을 통한 승리라는 스포츠와 같이 겨루기를 통한 교육 등 다양한 방법들을 세부적으로 교육하고 그들에게 인지할 수 있도록 재차 이해시키는 노력이 필요하다.

IV. 결론 및 제언

본 연구는 자유연상 단어기법을 활용하여 중국인들이 태권도를 어떠한 시각으로 인식하고 있는지를 사회적 표상이라는 관점에서 심층적으로 단어들을 분석하였다. 분석결과 중국인이 인식하는 태권도 이미지를 도출하고 그에 맞는 주제 단위 범주화를 제시하여 중국으로 진출하려는 태권도 사범의 도장 경영과 태권도 관련 중국비즈니스를 계획하는 사람들의 방향성에 도움이 될 수 있는 자료를 제공하고자 하였다.

이를 위해 중국인을 대상으로 자유연상 단어기법을 활용하여 연구 참여자 816명에게 배부하였으며, 최종적으로 797명의 응답 자료를 실제 분석에 사용하였다. 수집된 자료는 엑셀에서 전사하고 SPSS 25.0를 통해 인구통계학적 특성을 분석하고 NVivo 12.0을 사용하여 시각화와 범주화를 실시하였으며, 분석결과는 다음과 같다.

첫째, 단어 빈도분석 결과, 분석된 단어는 총 192개의 단어로 수집되었고, 수집된 단어의 빈도수는 총 2405개로 나타났다. 둘째, 범주화를 실시한 결과, 의미단위는 Exercise effect(24.4%), Expression of action(20.2%), Martial arts

(15.8%), Spiritual cultivation(8.6%), Technique(7.4%), Nation, Person(7.4%), Sports(5.0%), Education(4.2%), Impractical(4.2%), Unfavorable(2.5%) 순으로 총 10개의 nord로 나타났으며, 각 nord를 주제 단위로 범주화한 결과 symbolic image, positive image, negative image로 범주화되었다. 이러한 결과를 바탕으로 중국의 태권도장 관계자는 중국인이 인지하는 태권도의 긍정적 이미지를 강화하고, 부정적 이미지를 약화할 수 있도록 방안을 마련해야 하며, 태권도에 대한 상징적 이미지를 통해 중국에서 태권도의 긍정적 이미지를 더욱 강화시킬 수 있도록 중국 태권도 도장의 홍보 및 교육과정의 품질을 향상 시키고, 엘리트 스포츠로서의 각종 국제 태권도 대회 결과를 언론매체를 통해 홍보함으로써 일반인에게도 태권도의 긍정적 이미지를 줄 수 있도록 노력해야 할 것이다.

연구의 목적에 따라서 연구를 수행하여 다음과 같은 한계점을 가지고 있다. 첫째, 일반 중국인을 대상으로 연구를 진행하여 인구통계학적 특성에 따른 다른 요인들을 고려하지 않고 전체 중국인을 살펴봄으로써 연구결과의 단순화함에 한계점이 있다. 따라서 후속 연구에서는 연구대상 선정을 다양하게 반영하여 인구통계학적으로 따른 차이 분석의 연구가 필요할 것이다. 둘째, 자유연상 단어를 사용하여 중국인의 태권도에 대한 사회적 표상을 조사하였으나, 그들의 심층적인 내용에 대해서는 반영하지 못했다. 이에 향후 논문에서는 본 논문의 결과에서 나타난 내용을 토대로 심층면담법을 통해 태권도에 대한 이미지가 형성된 원인을 파악하고 연구를 진행한다면 보다 세부적인 결과를 제시할 수 있을 것이다.

References

- Ahn, J. Y. (2021). A plan to link Taekwondo major students internship as viewed by Chinese Taekwondo instructors. *Korean Martial Arts Society, 15(1), 93-110*.
- Ahn, K. A. & Ahn, J. Y. (2016). The direction of entry into China for strengthening the competitiveness of Taekwondo department. *Journal of the Korean Sports Association, 14(4), 681-690*.
- Ahn, K. A. (2020). Exploring Measures for the Department of Taekwondo to nurture global Taekwondo talents in China. *Journal of the Korean Sports Association, 14(3), 45-65*.
- Bang, I. J & Ahn, Y. K. (2014). Development direction of Taekwondo Association through recognition of Chinese culture. *Sports Science, 32(1), 15-22*.
- Chen, X. Y., Kim, H. M., Song, H. S., & Cho, S. K. (2019). A study on Service quality evaluation of Chinese Taekwondo using IPA. *Korean Martial Arts Society, 13(3), 223-240*.
- CHINESE TAEKWONDO ASSOCIATION(2022.07.27). Introduction to the Association. <https://www.taekwondo.org.cn/about/>
- Cho, R. N. (2019). *A study on the management status of taekwondo studios in China and improvement plans: Focusing on Shandong Province*. Unpublished doctoral thesis, Graduate School of Yongin University.
- Choi, K. G & Park, D. S. (2013). An analysis of the effect of using the Taekwondo personality education program. *Journal of the Korean Physical Education Association, 19(2), 105-116*.
- Dang, J. S., Kim, D. G. & Kim, S. B. (2019). Modern Implications of Chinese martial arts culture and its historical and philosophical foundation. *Journal of the Korean Physical Education Philosophy, 27(4), 135-150*.
- Edhlund, B., & McDougall, A. (2019). *NVivo 12 essentials*. Lulu. com.
- Guan, J., Le, G. (2007). Social Representation Theory and Its Development. *Journal of Nanjing Normal University(Social Science Edition), 2007(1), 92-98*.
- Hankyung Sports (2021.06.16). World Taekwondo Federation Demonstration Team advances to the quarterfinals of 'America's Got Talent'. <https://www.hankyung.com/sports/article/202106165454Y>
- Hwang, S. M & Kim, H. J. (1996). Differences in perceptions of adolescents and their parents analyzed with the concept of social representation: the frequency of problem behaviors in daily life and the characteristics of communication in the rejection of importance. *Journal of the Korean Psychological Association: Development, 9(1), pp.229-250*.
- Jang, C. R. (2020). *Effect of Chinese Taekwondo Training Service Quality on Parent Satisfaction, Positive Emotions, Loyalty, and Relationship Bonds*. Doctoral thesis, Woosuk University graduate school.
- Jeon, J. W. (2014). Modern society and Taekwondo. DH Media.
- Jin, P & Park, J. W. (2020). The Social Representation of Chinese Sports: The Sports Image Perceived by Chinese. *Journal of the Korean Physical Education Association, 59(6), 69-83*.
- Kim, B. C & Hwang, J. Y. (2019). An Analysis on the Low Fertility Crisis and Policy Adjustment in China. *Kookmin University China Knowledge Network, 14(14), 217-257*.
- Kim, H. D. (2017). *The relationship between participation restrictions, overcoming factors, and participation intentions of non-participants in Taekwondo*. Unpublished doctoral thesis, Kookmin University graduate school.
- Kim, H. R & Jeon, I. K. (2020). Research on the Taekwondo

- Games at the 2019 KIMUNYONG CUP International Open Taekwondo Championships By Using Free Associative Word Technique. *Korean Martial Arts Society*, 14(2), 75-92.
- Li, J. (2008). *On the effect of taekwondo on the fitness function of college students*. *Sports World · Academic*.
- Moscovici, S. (1984). *The phenomenon of social representations*. *Social representations*, 3-69.
- Nam, S. W. (2010). Health discourse as a social construct: the social representation of health and obesity perceived by adolescents. *Journal of the Korean Physical Education Association*, 49(1), 73-84.
- Noh, D. H. (2021). The Effects of the Six Arts(六藝) Education on the Formation of Chinese Martial Arts Structure. *Korean Martial Arts Society*, 15(1), 27-48.
- Park, J. W & Hong, K. H. (2019). A Social Representation of the Sporting World: The Image of the Sporting World Recognized by the Public. *Journal of the Korean Physical Science Association*, 28(2), 257-267.
- Park, J. W. (2019). *Theory and practice of character correction guidance using NVivo 12*. Seoul: Global content.
- Park, J. Y., Lee, S. H. & Kim, N. H. (2013). *Qualitative research from inception to completion*. Seoul: Hakjisa.
- People's Republic of China Taekwondo Association(2018). <http://www.taekwondo.org.cn/>
- Ryu, J. Y. (2013). *The effect of physical self-concept and mental health on exercise continuity of Taekwondo participants*. Unpublished master's thesis, Mokpo National University Graduate School of Education.
- Sohu News (2021.01.31.). The background of the latest Taekwondo human nature education content system. https://www.sohu.com/a/447793189_166455.
- Tak, A. (2017). *Structural relationship between customer contact service and service quality, relationship trust, relationship satisfaction, re-use intention, and intention to recommend others*. Doctoral thesis, Dankook University Graduate School.
- Zhang, F. (2008). *Research on the current situation and countermeasures of popular taekwondo movement in Changchun City*. Doctoral dissertation, Northeast Normal University.
- Zhao, G. (2017). Inheritance and Development of Traditional Wushu in Contemporary Society. *Wushu Research*, 2(6), 10-12
- Zheng, Y. (2013). *Research on the Development of Taekwondo in my country*. Master's Thesis, Beijing Sports University.
- ZHOU, W & Cho, S. K. (2021). The effect of self-leadership of Chinese Taekwondo instructors on innovative behavior, role satisfaction and job identity. *Coaching Competency Development Journal*, 23(2), 186-198.

A Study on the Social Representation of Chinese Taekwondo : Taekwondo Image Perceived by Chinese

Lu, Yu-Rong¹ · Lee, Seung-Min^{2*}

1. Shanghai Normal University, Associate Professor 2. World Taekwondo, Director

Abstract

Purpose The purpose of this study was to analyze how Chinese people perceive Taekwondo through free association words, and to provide data that can be helpful for the development of Taekwondo in China in the future by deriving the image of Taekwondo recognized by Chinese people.

Method The response data of 797 study participants were used for the actual analysis by using the convenient sampling method for Chinese subjects. The collected data were transcribed in Excel, and visualization and categorization were performed using SPSS 25.0 and NVivo 12.0.

Results As a result of the study, first, as a result of word frequency analysis, the analyzed words were collected as a total of 192 words, and the frequency of the collected words was found to be a total of 2405. Second, as a result of categorization, a total of 10 words were presented, and as a result of categorizing each word by subject, they were categorized into symbolic image, positive image, and negative image.

Conclusion Based on the results, the Chinese Taekwondo officials should come up with measures to strengthen the positive image of Taekwondo perceived by Chinese people and weaken the negative image. In addition, efforts should be made to further strengthen the positive image of Taekwondo in China through the symbolic image of Taekwondo.

Keywords Taekwondo, China, Social representation, Free association word technique, Overseas Taekwondo Instructor

논문투고일: 2022.07.29.

논문심사일: 2022.08.29.

심사완료일: 2022.09.22.

논문발간일: 2022.09.30.